

**Economic and Social Council**

Distr.: General
15 June 2023
English
Original: Russian

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****Working Party on Noise and Tyres****78th Session**

Geneva, 30 August–1 September 2023

Item 7 (d) of the provisional agenda

Tyres: UN Regulation No. 124 (Replacement wheels for passenger cars)

Proposed amendment to UN Regulation No. 124**Transmitted by the expert from Russian Federation***

The text below was prepared by the expert from the Russian Federation in order to clarify certain provisions of UN Regulation No. 124. The proposed amendment applies only to the Russian text.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2023 as outlined in the proposed programme budget for 2023 (A/77/6 (Sect.20), table 20.6), the World Forum will develop, harmonize, and update UN regulations to improve the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



I. Proposal

Contents, title of annex 6;

6.5, third paragraph;

6.5.1.1. (a), 6.5.2.1. (b), 6.5.2.2. (b), 6.5.3.1. (b), 6.5.3.2. (b);

Annex 5, 1.3, second paragraph;

Annex 6:

- *Title;*
- *1, first paragraph;*
- *4, table, first line; under the table, descriptions of the short test and the long test and caption of the figure,*

in the Russian text, instead of “*izgib pri kruchenii*” (“torsion bending”) read “*izgib c vrascheniyem*” (“rotating bending”).

II. Justification

The amendment is proposed in order to use the standard name of the test method, as used in the technical literature and documentation in Russian.
